

教育部高等学校大学外语教学指导委员会法语组推荐使用教材

新理念大学法语系列

总主编 鲁长江



新理念大学法语 Nouvelle Méthode de Français

教师用书

主编 鲁长江

W 上海外语教育出版社
外教社 SHANGHAI FOREIGN LANGUAGE EDUCATION PRESS
www.sflep.com

提供 电子教案下载

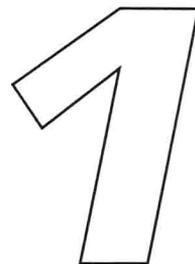


1

新理念大学法语

总主编 鲁长江

新理念大学法语
Nouvelle Méthode de Français



教师用书

主 编 鲁长江

编 者 成 蕾 张 粲 温 杨

图书在版编目(CIP)数据

新理念大学法语. 1 / 鲁长江等编. —上海: 上海外语教育出版社, 2014

教师用书

ISBN 978-7-5446-3679-7

I. ①新… II. ①鲁… III. ①法语—高等学校—教学参考资料 IV. ①H32

中国版本图书馆CIP数据核字(2014)第053684号

出版发行: 上海外语教育出版社

(上海外国语大学内) 邮编: 200083

电 话: 021-65425300 (总机)

电子邮箱: bookinfo@sflep.com.cn

网 址: <http://www.sflep.com.cn> <http://www.sflep.com>

责任编辑: 任倬群

印 刷: 上海华教印务有限公司

开 本: 889×1240 1/16 印张 10 字数 248千字

版 次: 2014年9月第1版 2014年9月第1次印刷

印 数: 2 100册

书 号: ISBN 978-7-5446-3679-7 / H · 1324

定 价: 23.00元

本版图书如有印装质量问题,可向本社调换

新理念大学法语 1

教师用书

教师可登录“新理念外语网络教学平台：备课中心”下载本课程的电子教案。
(<http://tc.newp.cn> 或 <http://tc.xinlinian.cn>)

验证码：**c43r66fw**



若有相关问题，欢迎与我们联系。邮箱：service@sflep.com

新理念大学法语系列编委会名单

总主编 鲁长江

编 委（按姓氏笔画顺序）

丁志强（厦门大学）

王明利（北京第二外国语学院）

庄钢琴（上海师范大学）

刘成富（南京大学）

刘洪东（山东大学）

江国滨（上海对外经贸大学）

李 军（首都师范大学）

李志清（中国海洋大学）

杨晓敏（广东外语外贸大学）

杨令飞（广西民族大学）

吴泓缈（武汉大学）

邱公南（上海交通大学）

沈光临（四川外语学院成都学院）

张 平（西安外国语大学）

张 敏（北京外国语大学）

张德富（哈尔滨商业大学）

陆 洵（苏州大学）

陈 伟（上海外国语大学）

陈 跃（四川大学）

陈小莺（浙江大学城市学院）

罗顺江（中国海洋大学）

周林飞（北京大学）

周振华（黑龙江大学）

孟筱敏（浙江大学）

柳 利（北京外国语大学）

柳玉刚（大连外国语学院）

袁筱一（华东师范大学）

前言

《大学法语课程教学要求》(以下简称《要求》)于2011年11月出版发行,这标志着我国大学法语教学进入了一个新的历史时期。《要求》在教育部高等学校大学外语教学指导委员会法语组于2009年开展的全国大学法语教学情况调研的基础上制定,对《大学法语教学大纲(第二版)》中的“大学法语课程教学要求”进行了较大幅度的修订,引入了新的教学理念。《要求》调整了教学对象和层次,强调培养语言综合运用能力,突出“素质教育”理念,强调培养跨文化交际能力,主张分类指导,突出个性化培养。要达到这些目标,大学法语教学就必须在教学思想、教学方法和教学材料使用等各个方面进行改革。为此,受教育部高等学校大学外语教学指导委员会法语组委托,我们编写了这套“新理念大学法语系列”,旨在贯彻《要求》精神,推广新的教学理念,为深化我国大学法语教学改革、不断提高教学质量而努力。

“新理念大学法语系列”含《新理念大学法语》学生用书和教师用书各4册、《新理念大学法语听力教程》1册、《新理念大学法语·大学法语四级考试听力应试指南》1册、《新理念大学法语语法教程》1册和《新理念大学法语·大学法语四级考试词汇精解》1册。

本书是《新理念大学法语1》(教师用书),旨在帮助教师更好地理解教材编写理念,更有效地组织教学活动。本书的主要特点有:

一、强调教学指导,帮助教师组织教学

“新理念大学法语系列”既突出“以学生为中心”的教学理念,也强调教师的指导作用。本书在编写时明确了每单元各板块的教学任务和目的,提供了教学组织的参考学时分配,便于教师有计划地组织教学。在一些板块的练习后面还附有简明清晰的指导性文字,以帮助教师更好地利用这些练习进行课堂教学活动。

二、紧扣学生用书,体现板块编写特色

《新理念大学法语1》(学生用书)第1—4单元为语音教程,由基本句型、词语训练、语音知识等内容组成;从第5单元起,编者根据法国文化和日常生活的主题分单元编写,每单元重点介绍一个主题;各单元又按照不同功能具体划分为七大板块。教师用书基于学生用书的单元和板块结构有针对性地编写,进一步体现了教材的板块特色:系统性强、选择灵活、教学目的清晰,便于教师把握教学的各个环节。

三、参考资料详实,丰富课堂教学手段

本书不仅提供各语言实践环节的练习答案和对话、课文、文化知识等部分的参考译文,还提供了自我测评(Apprentissage Individuel)板块的答案及相关录音文字材料。此外,教师还可凭验证码下载首届“外教社杯”全国高校法语电子教案比赛获奖电子教案,丰富教学手段,提升教学质量。

本书在编写过程中得到高等学校大学外语教学指导委员会法语组的大力支持和精心指导,同时也得到长期从事大学法语教学、拥有丰富实践经验的学者教授们的关怀和帮助。在此,我们对他们的支持和帮助表示诚挚的感谢和由衷的敬意。

由于编者经验和水平有限,教材中错误和不足之处在所难免,恳请使用者不吝赐教,以便在以后的修订中进一步完善。

Sommaire

UNITÉ 1	1
UNITÉ 2	9
UNITÉ 3	16
UNITÉ 4	23
UNITÉ 5	30
UNITÉ 6	48
UNITÉ 7	67
UNITÉ 8	89
UNITÉ 9	108
UNITÉ 10	131

UNITÉ 1

教学要求:

1. 掌握元音音素[a]、[i]、[ɛ]、[y]以及辅音音素[k]、[s]、[p]、[l]、[t]、[m]的发音要领和拼写规则;
2. 听懂并熟读对话内容;
3. 熟悉并能熟练运用对话中的基本句型结构;
4. 熟悉名词单复数及阴阳性形式;
5. 熟悉不定冠词的形式、意义和用法;
6. 熟悉数字1-10的读音和拼写。

学时分配:

本单元建议使用4学时，授课教师可根据实际情况调整学时分配。

语音语调	词汇	语言点	对话	听力	练习	合计
1.0	0.5	0.5	1.0	0.5	0.5	4.0

说明:

Apprentissage Individuel为自我测评项目，要求学生在完成单元学习后利用光盘或网上资源自行完成并根据测评结果调整学习策略，授课教师应给予必要的指导。

DIALOGUES

DIALOGUE I

参考译文

你好吗?

马克: 你好吗, 安娜?

安娜: 很好, 马克。

马克: 这是什么?

安娜: 这是一间教室。

DIALOGUE II

参考译文

您好!

女: 您好, 先生。

男: 您好, 夫人。

女: 这是什么?

男: 这是一个练习本。

女: 这是一些笔吗?

男: 是的, 这是一些笔。

REGARDEZ, ÉCOUTEZ ET RÉPÉTEZ

C'est une table.

C'est une valise.

C'est une tasse.

C'est une cassette.

C'est une place.

C'est un lit.

C'est un filet.

C'est un sac.

C'est un parc.

C'est un stylo.

EXERCICES

I. Posez des questions et répondez d'après le modèle.

(根据示范提出并回答问题。)

Modèle : un sac Qu'est-ce que c'est ? C'est un sac.	des sacs Qu'est-ce que c'est ? Ce sont des sacs.
---	--

- | | | |
|-----------------|-----------------------|------------------------|
| 1. une salle | Qu'est-ce que c'est ? | C'est une salle. |
| des salles | Qu'est-ce que c'est ? | Ce sont des salles. |
| 2. une valise | Qu'est-ce que c'est ? | C'est une valise. |
| des valises | Qu'est-ce que c'est ? | Ce sont des valises. |
| 3. une tasse | Qu'est-ce que c'est ? | C'est une tasse. |
| des tasses | Qu'est-ce que c'est ? | Ce sont des tasses. |
| 4. une cassette | Qu'est-ce que c'est ? | C'est une cassette. |
| des cassettes | Qu'est-ce que c'est ? | Ce sont des cassettes. |
| 5. une table | Qu'est-ce que c'est ? | C'est une table. |
| des tables | Qu'est-ce que c'est ? | Ce sont des tables. |
| 6. un lit | Qu'est-ce que c'est ? | C'est un lit. |
| des lits | Qu'est-ce que c'est ? | Ce sont des lits. |
| 7. un parc | Qu'est-ce que c'est ? | C'est un parc. |
| des parcs | Qu'est-ce que c'est ? | Ce sont des parcs. |
| 8. un filet | Qu'est-ce que c'est ? | C'est un filet. |
| des filets | Qu'est-ce que c'est ? | Ce sont des filets. |
| 9. un stylo | Qu'est-ce que c'est ? | C'est un stylo. |
| des stylos | Qu'est-ce que c'est ? | Ce sont des stylos. |
| 10. un cahier | Qu'est-ce que c'est ? | C'est un cahier. |
| des cahiers | Qu'est-ce que c'est ? | Ce sont des cahiers. |

II. Posez des questions d'après le modèle.

(根据示范提问。)

Modèle : C'est un sac.

Est-ce que c'est un sac ?

1. C'est une salle.
Est-ce que c'est une salle ?
2. Ce sont des valises.
Est-ce que ce sont des valises ?
3. C'est une tasse.
Est-ce que c'est une tasse ?
4. Ce sont des cassettes.
Est-ce que ce sont des cassettes ?
5. C'est une table.
Est-ce que c'est une table ?
6. Ce sont des lits.
Est-ce que ce sont des lits ?
7. C'est un parc.
Est-ce que c'est un parc ?
8. Ce sont des filets.
Est-ce que ce sont des filets ?
9. C'est un stylo.
Est-ce que c'est un stylo ?
10. Ce sont des cahiers.
Est-ce que ce sont des cahiers ?

III. Mettez les phrases suivantes au pluriel.

(将下列句子改为复数形式。)

1. C'est une salle.
Ce sont des salles.
2. C'est une cassette.
Ce sont des cassettes.
3. C'est une valise.
Ce sont des valises.
4. C'est un filet.
Ce sont des filets.
5. C'est un stylo.
Ce sont des stylos.
6. C'est un cahier.
Ce sont des cahiers.
7. C'est un lit.
Ce sont des lits.
8. C'est un sac.
Ce sont des sacs.

9. C'est une classe.
Ce sont des classes.
10. C'est une tasse.
Ce sont des tasses.

IV. Mettez les phrases suivantes au singulier.

(将下列句子改为单数形式。)

1. Ce sont des sacs.
C'est un sac.
2. Ce sont des lits.
C'est un lit.
3. Ce sont des cahiers.
C'est un cahier.
4. Ce sont des salles.
C'est une salle.
5. Ce sont des stylos.
C'est un stylo.
6. Ce sont des parcs.
C'est un parc.
7. Ce sont des places.
C'est une place.
8. Ce sont des cassettes.
C'est une cassette.
9. Ce sont des tables.
C'est une table.
10. Ce sont des valises.
C'est une valise.

V. Traduisez les phrases suivantes en français.

(将下列句子翻译成法语。)

1. Bonjour, monsieur. Est-ce que c'est un parc ?
2. Ce sont des stylos.
3. Est-ce que ce sont des salles de classe ?
4. Ce sont dix cahiers.
5. Bonjour, madame. Est-ce que c'est un filet ?

VI. Comptons.

(数字练习) (略)

APPRENTISSAGE INDIVIDUEL

(自我测评部分可供学生在课后进行复习和测试，学生用书中无此练习。学生可利用光盘完成，系统自动评分，总分100分。光盘中不提供参考答案。教师可根据实际需要进行检查或点评，学生也可根据最后的测评得分调整学习策略。)

I. Entendez-vous [ɛ] ? Cochez-le !

(标出你听到的含有[ɛ]的词语。)

		[ɛ]
1	salle	
2	système	✓
3	quelque	✓
4	calme	
5	messe	✓
6	kaki	
7	pelle	✓
8	lac	
9	palme	
10	pilet	✓

II. Entendez-vous [t] ? Cochez-le !

(标出你听到的含有[t]的句子。)

		[t]
1	C'est une salle de classe.	✓
2	Est-ce que ce sont des stylos ?	✓
3	Ce sont des parcs.	
4	C'est un filet ou un sac ?	✓
5	Ce sont des cahiers.	
6	C'est tout à fait petite.	✓
7	Petit à petit, l'oiseau fait son nid.	✓
8	Ce sont des assiettes.	✓
9	Qui vivra verra.	
10	Celui qui crache par terre paie cinq euros.	✓

III. Entendez-vous [i] ou [y] ? Cochez-le !

(标出你听到的是[i]还是[y]。)

		[i]	[y]
1	papisme	✓	
2	laitue		✓
3	liste	✓	
4	quitte	✓	
5	cystite	✓	
6	papule		✓
7	mulasse		✓
8	lisse	✓	
9	puce		✓
10	site	✓	

IV. Écrivez les chiffres que vous entendez.

(写出你所听到的数字。)

- | | |
|--------------|---------------|
| 1. 2 / deux | 6. 7 / sept |
| 2. 6 / six | 7. 4 / quatre |
| 3. 8 / huit | 8. 9 / neuf |
| 4. 10 / dix | 9. 5 / cinq |
| 5. 3 / trois | 10. 1 / un |

V. Dictée.

(听写。)

1. Qu'est-ce que c'est ?
2. Ce sont des cahiers.
3. Ça va Marc ?
4. Est-ce que c'est un parc ?
5. C'est une table.
6. Est-ce que c'est Anne ?
7. Oui, c'est un filet.
8. Est-ce que ce sont des stylos ?
9. Bonjour, monsieur.
10. Bonjour, madame.

VI. Complétez le tableau avec un article indéfini.

(用不定冠词填空。)

1	<i>une</i>	tasse	6	<i>une</i>	salle
2	<i>des</i>	cahiers	7	<i>des</i>	stylos
3	<i>un</i>	filet	8	<i>des</i>	valises
4	<i>une</i>	table	9	<i>un</i>	parc
5	<i>des</i>	cassettes	10	<i>un</i>	lit

VII. Posez des questions et répondez d'après le modèle.

(根据示范提出问题并回答。)

Modèle : un cahier

Qu'est-ce que c'est ?

C'est un cahier.

- | | | |
|-----------------|------------------------------|----------------------------|
| 1. une valise | <i>Qu'est-ce que c'est ?</i> | <i>C'est une valise.</i> |
| 2. une tasse | <i>Qu'est-ce que c'est ?</i> | <i>C'est une tasse.</i> |
| 3. une place | <i>Qu'est-ce que c'est ?</i> | <i>C'est une place.</i> |
| 4. une cassette | <i>Qu'est-ce que c'est ?</i> | <i>C'est une cassette.</i> |
| 5. une table | <i>Qu'est-ce que c'est ?</i> | <i>C'est une table.</i> |
| 6. un lit | <i>Qu'est-ce que c'est ?</i> | <i>C'est un lit.</i> |
| 7. un parc | <i>Qu'est-ce que c'est ?</i> | <i>C'est un parc.</i> |
| 8. un filet | <i>Qu'est-ce que c'est ?</i> | <i>C'est un filet.</i> |
| 9. un sac | <i>Qu'est-ce que c'est ?</i> | <i>C'est un sac.</i> |
| 10. un stylo | <i>Qu'est-ce que c'est ?</i> | <i>C'est un stylo.</i> |

VIII. Posez des questions d'après le modèle.

(根据示范完成句子并提问。)

Modèle : un sac

C'est un sac.

Est-ce que c'est un sac ?

- | | | |
|-----------------|----------------------------|--|
| 1. une table | <i>C'est une table.</i> | <i>Est-ce que c'est une table ?</i> |
| 2. un sac | <i>C'est un sac.</i> | <i>Est-ce que c'est un sac ?</i> |
| 3. un filet | <i>C'est un filet.</i> | <i>Est-ce que c'est un filet ?</i> |
| 4. une valise | <i>C'est une valise.</i> | <i>Est-ce que c'est une valise ?</i> |
| 5. une cassette | <i>C'est une cassette.</i> | <i>Est-ce que c'est une cassette ?</i> |

6. un lit	<i>C'est un lit.</i>	<i>Est-ce que c'est un lit ?</i>
7. un parc	<i>C'est un parc.</i>	<i>Est-ce que c'est un parc ?</i>
8. une tasse	<i>C'est une tasse.</i>	<i>Est-ce que c'est une tasse ?</i>
9. un stylo	<i>C'est un stylo.</i>	<i>Est-ce que c'est un stylo ?</i>
10. un cahier	<i>C'est un cahier.</i>	<i>Est-ce que c'est un cahier ?</i>

IX. Mettez les phrases suivantes au pluriel.

(将句子改为复数形式。)

1. C'est un stylo.	<i>Ce sont des stylos.</i>
2. C'est une table.	<i>Ce sont des tables.</i>
3. C'est un sac.	<i>Ce sont des sacs.</i>
4. C'est une valise.	<i>Ce sont des valises.</i>
5. C'est un filet.	<i>Ce sont des filets.</i>
6. C'est une salle.	<i>Ce sont des salles.</i>
7. C'est un cahier.	<i>Ce sont des cahiers.</i>
8. C'est une cassette.	<i>Ce sont des cassettes.</i>
9. C'est un lit.	<i>Ce sont des lits.</i>
10. C'est un parc.	<i>Ce sont des parcs.</i>

X. Mettez les phrases suivantes au singulier.

(将句子改为单数形式。)

1. Ce sont des valises.	<i>C'est une valise.</i>
2. Ce sont des salles.	<i>C'est une salle.</i>
3. Ce sont des filets.	<i>C'est un filet.</i>
4. Ce sont des lits.	<i>C'est un lit.</i>
5. Ce sont des stylos.	<i>C'est un stylo.</i>
6. Ce sont des sacs.	<i>C'est un sac.</i>
7. Ce sont des cassettes.	<i>C'est une cassette.</i>
8. Ce sont des tasses.	<i>C'est une tasse.</i>
9. Ce sont des cahiers.	<i>C'est un cahier.</i>
10. Ce sont des tables.	<i>C'est une table.</i>

UNITÉ 2

教学要求:

1. 掌握元音音素[o]、[u]、[ə]以及辅音音素[b]、[d]、[f]、[g]、[ʒ]、[z]、[r]的发音要领和拼写规则;
2. 听懂并熟读对话内容;
3. 熟悉并能熟练运用对话中的基本句型结构;
4. 熟悉主语人称代词的形式及用法;
5. 熟悉定冠词的形式、意义和用法;
6. 熟悉法语疑问句的三种基本构成形式并能熟练运用;
7. 熟练掌握动词aller和être的变位;
8. 熟悉数字11-20的读音和拼写。

学时分配:

本单元建议使用4学时，授课教师可根据实际情况调整学时分配。

语音语调	词汇	语言点	对话	听力	练习	合计
1.0	0.5	0.5	1.0	0.5	0.5	4.0

说明:

Apprentissage Individuel为自我测评项目，要求学生在完成单元学习后利用光盘或网上资源自行完成并根据测评结果调整学习策略，教师应给予必要的指导。

DIALOGUES

DIALOGUE I

参考译文

您去哪里?

玛丽: 您好吗?

雷米: 很好, 谢谢。您呢?

玛丽: 我也很好, 谢谢。您去哪里?

雷米: 我去商店。

DIALOGUE II

参考译文

超市在哪里?

男: 对不起, 夫人, 请问超市在哪里?

女: 您一直朝前走, 然后左拐, 超市就在那儿, 在您前面, 公交站旁边。

男: 谢谢, 夫人。

女: 不客气。

男: 再见, 夫人。

女: 再见, 先生。

REGARDEZ, ÉCOUTEZ ET RÉPÉTEZ

C'est la tour Eiffel.

C'est le musée du Louvre.

C'est un hôpital.

C'est un hôtel.

C'est une gare.

C'est une pharmacie.

C'est une usine.

C'est une école.

C'est un arrêt.

C'est un bus.

EXERCICES

I. Complétez les phrases suivantes avec un article.

(用冠词填空。)

1. Ce sont les cahiers de Rémy.
2. C'est un hôtel.
3. Il va à l' hôpital.
4. Où sont les salles de classe ?
5. Ce sont des stylos.
6. C'est une pharmacie.
7. Est-ce qu'elles vont à l' école ?
8. Où est le musée du Louvre, s'il vous plaît ?
9. Je vais à la gare. Et vous ?
10. C'est où, l' arrêt d'autobus 21 ?

II. Posez des questions sur les mots soulignés.

(就画线的词提问。)

1. Rémy et Anne vont à la gare.
Où vont Rémy et Anne ?
2. Il va très bien.
Comment va-t-il ?
3. Ce sont des cassettes.
Qu'est-ce que c'est ?
4. Le supermarché est près de la gare.
Où est le supermarché ?
5. Nous allons à l'école.
Où allez-vous ?
6. Rémy va bien.
Comment va Rémy ?
7. L'hôpital est devant vous.
Où est l'hôpital ?
8. C'est une usine.
Qu'est-ce que c'est ?
9. Elle va à la place d'Italie.
Où va-t-elle ?